

REFLETS

DU CINÉMA IBÉRIQUE & LATINO-AMÉRICAIN

42

25-31
MARS

VILLEURBANNE
2026

HORS
DU LES
MURS
1^{ER} AU 5 AVRIL

LE ZOLA
CINÉMA



AU CINÉMA LE ZOLA

MER.
25

14H15
DOLORES
IBÁRRURI,
PASIONARIA

16H15
AL OESTE,
EN ZAPATA

18H
CUERPO
CELESTE

 **20H20**
UNA QUINTA
PORTUGUESA

JEU.
26

16H15
LES SAISONS

18H30
SIVAS PARA
CHILE

 **20H20**
ISLA NEGRA

VEN.
27

16H
PÁRAMOS
DE LEYENDA

 **18H20**
LES VOYAGES
DE TEREZA

20H30
ROMERÍA
En présence de la
réalisatrice

SAM.
28

13H30
SORDA

15H45
LES
DIMANCHES

18H30
HIEDRA
En présence de la
réalisatrice

21H
MASPALOMAS

DIM.
29

10H30
LES PETITES
HISTOIRES
D'AMÉRIQUE
LATINE

14H
OS BARCOS
En présence du
réalisateur

16H30
UN CABO
SUELTO

18H30
DERRIÈRE LES
DRAPEAUX,
LE SOLEIL
En présence du
monteur

21H
NUESTRA
TIERRA

LUN.
30

15H50
AL OESTE,
EN ZAPATA

 **17H40**
LA FILLE
CONDOR

20H15
UN LUGAR
MÁS GRANDE
En présence du
réalisateur

MAR.
31

18H
NORITA

 **20H35**
VANILLA



Mini-concert



Séance avec invité-e-s

HORS-LES-MURS

**6
MARS**

CONCERT

20h30 au KoToPo

Samay

(musique traditionnelle argentine)

**10
MARS**

VERNISSAGE

18h30 au KoToPo

3 Mars au 7 Avril

Expo Photo

Guajiro soy!

De Mario Álvarez Vázquez

**13
MARS**

CONCERT

20h30 au KoToPo

Piotki

(Pikoti chante l'Espagne)

**24
MARS**

Os Barcos

17h

Cinéma Le Toboggan/

Décines-Charpieu

de Vincent Boujon

**Avant - première et
rencontre avec le
réalisateur**

**28
MARS**

Farruquito

20h

Cinéma Le Toboggan/

Décines-Charpieu

de Santi Aguado et Reuben Atlas

**Avant - première et
Spectacle musical, Tablao
flamenco par la Compagnie
Kô-sentire**

**30
MARS**

EXPOSITION

30 Mars au 3 Avril

ENS Lyon

« La Solidarité internationale s'affiche »

**1er
AVRIL**

Ciudad sin sueño

20h30

Aquarium Ciné-Café/
Lyon

de Guillermo Galoe

20h30 Magellan

Cinéma l'Horloge/

Meximieu

de Lav Diaz

**2
AVRIL**

20h15 Socorristas

Cinéma Gérard Philipe/

Vénissieux

**Rencontre avec la réalisatrice
Caroline Kim Morange**

20h Derrière les drapeaux, le soleil

Cinéma Mourguet/

Sainte-Foy-Lès-Lyon

de Juanjo Pereira

**Présenté par Marie
Schaeverbeke et Tristan
Brossat**

**3
AVRIL**

COLLOQUE

ENS Lyon

« Exils et solidarités
internationales »

20h Derrière les drapeaux, le soleil

Cinéma Les 400 Coups/

Villefranche-sur-Saône

de Juanjo Pereira

CONCERT 20h30

au Toï Toï Le Zinc

Soirée Noche Latina -

Brésil x Black Atlantic Club

Duo Paula et Rui,

Deixar Gingar,

Black Atlantic Club -

James Stewart



Comme un boomerang

1983 : Les Reflets du cinéma ibérique et latino-américain se créent pour accompagner les soubresauts politiques, géopolitiques et sociétaux du continent sud-américain, de l'Espagne et du Portugal. Années après années, les Reflets construisent une cartographie, établissent un état des lieux et prouvent, à chaque édition, la vitalité de ces cinématographies.

2026 : Comme un boomerang, l'Histoire revient au galop. Les nouvelles venues d'Amérique latine nous replongent hélas dans les heures les plus sombres de l'Histoire récente. Impérialisme, colonialisme, violence refont surface, et des images du passé viennent éclairer notre présent. Jamais le cinéma n'a autant fait appel aux images d'archives (*Derrière les drapeaux, le soleil, Norita, Dolorés Ibaruri Pasionara*) pour nous tendre un miroir, dans le souci du respect de l'Histoire. Cette année, les Reflets s'associent aux événements organisés à l'École Nationale Supérieure de Lyon où colloque et exposition viendront éclairer les 50 ans de la dictature argentine.

Mais cette édition, si elle s'enracine dans l'Histoire, explore aussi d'autres registres, dystopie, sororité, humour décalé, poésie et bien sûr amitié et amour. Et célèbre la nécessité du collectif, le maintien de l'esprit de résistance, de conquête de nouveaux droits. L'édition 2026 présente 23 films (inédits, avant-premières, séances en présence de nombreux cinéastes). 13 pays seront représentés. Et parce que penser le monde n'exclut pas de le célébrer, le festival sera aussi ponctué de moments festifs et musicales.

L'équipe des Reflets remercie l'ensemble de ses partenaires, la Ville de Villeurbanne, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et les 6 cinémas partenaires de l'édition 2026.

Bon festival à tous

L'équipe des Reflets



 REFLETS DU CINÉMA
IBÉRIQUE
ET LATINO-AMÉRICAIN

Merci à nos partenaires et soutiens



LES REFLETS PAR PAYS



ARGENTINE

- NORITA
- NUESTRA TIERRA



BOLIVIE

- LA FILLE CONDOR



BRÉSIL

- LES VOYAGES DE TEREZA
- OS BARCOS



CHILI

- CUERPO CELESTE
- SI VAS PARA CHILE
- ISLA NEGRA



COLOMBIE

- PETITES HISTOIRES D'AMÉRIQUE LATINE



CUBA

- AL OESTE, EN ZAPATA



ÉQUATEUR

- HIEDRA

ESPAGNE

- DOLORES IBÁRRURI, PASIONARIA
- ROMERÍA
- LES DIMANCHES
- MASPALOMAS
- SORDA



MEXIQUE

- UN LUGAR MÁS GRANDE
- VANILLA



PARAGUAY

- DERRIÈRE LES DRAPEAUX, LE SOLEIL



PORTUGAL

- UNA QUINTA PORTUGUESA
- LES SAISONS



URUGUAY

- UN CABO SUELTO



VENEZUELA

- PÁRAMOS DE LEYENDA



MINUTOS PICANTES

Concerts avant les projections au Cinéma le Zola

ÉCOLE NATIONALE DE MUSIQUE DE VILLEURBANNE

- Atelier de guitare classique

Mercredi 25 à 20h10 *Una quinta portuguesa*

Pour l'ouverture du festival, deux élèves de la classe de guitare classique, dirigée par Nicolas Gornouvel, présenteront un répertoire reflétant ce que l'Espagne a apporté de plus beau à la guitare classique espagnole. Un répertoire exigeant, de Rodrigo à Granados, en passant par Mathias Duplessy.

Joris Rudman et Adèle Thailandier



VOCES VIVAS - Canciones para llorar

Jeudi 26 à 20h10 *Isla negra*

Pour faire écho aux actualités politiques du pays, la double séance chilienne du festival débutera par un hommage à Violeta Parra, entre danse, poésie et musique. La mémoire de cette femme reste dans ses paroles, expression de sa lutte et de son engagement politique et social sans compromis. Un hommage pour rappeler que la lutte contre les oppressions ne doit jamais cesser.

Constanza Carlesi (chant et petites percussions)

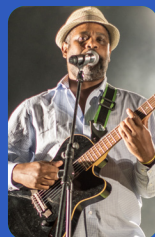
Dominique Mercier-Balaz (guitare), **María Luisa Espinoza** (danse).



DUO BRÉSIL - Musique d'Amazonie

Vendredi 27 à 18h10 *Les voyages de Tereza*

Pour introduire en beauté le magnifique film **Les voyages de Tereza**, tourné en terres amazoniennes, Duo Brésil, mené par Marcão à la guitare et au chant, accompagné d'un percussionniste, nous emmène dans l'État de Pará au Nord-Est du Brésil, là où l'Amazonie plonge dans l'océan : à la découverte de ses musiques métissées, du carimbó au siríá. Pour un bel hommage à la mémoire de nos ancêtres.



Avant d'arriver en terres quechua avec **La fille condor**, le trio nous invite à un véritable voyage à travers la cordillère des Andes. Les rythmes traditionnels caractéristiques des hauts plateaux nous feront traverser l'Équateur, le Pérou, la Bolivie et le Chili, pour une immersion authentique dans la richesse culturelle et sonore de ces régions.

Santiago Becerra Málaga (guitare), **Percy Rojas** (flûtes andines et chant), **Esteban García** (flûtes andines et chant).

TITO SONO - Cumbia, valse, bolero

Mardi 31 à 20h25 *Vanilla*

Avant l'extravagant film de clôture mexicain, Vainilla, Tito Sono présentera un répertoire évocateur de la tradition orale et de la bohème latino-américaine, à travers un jeu virtuose de guitare et voix. Au rendez-vous : valses mélancoliques, boléros festifs, ou encore cumbias psychédélices, pour clore en joyeuse fiesta le festival au Zola !



Soirée Noche Latina

Brésil x Black Atlantic Club

Pour clore la programmation des Reflets au Zola, et célébrer en fiesta cette 42e édition, retrouvons-nous au Toï Toï pour la 2e année consécutive, autour de l'immense richesse et diversité des musiques brésiliennes et afro-latines !

au Toï Toï Le Zinc

Villeurbanne

Vendredi 3 avril à 20h30

**Une soirée de musique,
de traversée afro-atlantique, avec
pour point d'arrivée : le Brésil**

20h30 – Duo Paula Mirhan & Rui Barossi

La rencontre du duo chant et contrebasse/basse, entouré d'instruments et pédales d'effets (album *BLEU*). Inspiré par les classiques de la musique populaire brésilienne et des musiques plus actuelles, le duo laisse à voir un Brésil loin des clichés habituels.

22h – Deixa Gingar | Release Party !!

Avec son 1er EP, *Il reste un peu de jour*, doté de l'esthétique franco-brésilienne vivante, Deixa Gingar propose un espace de respiration, où la joie devient une forme de résistance. Entre rythmes brésiliens et mots d'aujourd'hui, la musique nous transportera des ondulations irrésistibles des Forró, Xote, Baião et Coco du Nordeste vers l'univers bohème et chaleureux des Sambas et Bossa Nova cariocas.

21h15 & 23h15 – Black Atlantic Club x James Stewart

DJ James Stewart fera danser avec son Black Atlantic Club sur les modes transatlantiques du rebita angolais, de la samba de Bahia, de la salsa new yorkaise et des musiques afro-colombiennes.

Déroulé de la soirée :

20h30 : duo Paula Mirhan & Rui Barossi

21h15 : DJ James Stewart

22h : Deixa Gingar

23h15 : DJ James Stewart

Tarifs solidaires :

10 / 12 / 16€ au choix
9€ pour les -18 ans et étudiant·e·s

Au Toï Toï Le Zinc – 17-19 rue Marcel
Dutartre, Villeurbanne



Duo Paula & Rui



Deixar Gingar



Black Atlantic Club –
DJ James Stewart

PROJECTION HORS-LES-MURS

Le Toboggan

Décines-Charpieu

Mardi 24 Mars à 17h

OS BARCOS

**Avant - première + rencontre
avec le réalisateur Vincent Boujon**

1h26 - VOST - 2025

Brésil, France

Aquarium Ciné-Café

Lyon

Mercredi 1er avril à 20h30

CIUDAD SIN SUEÑO

Guillermo Galoe

1h37 - VOST - 2025

Espagne, France

Cinéma Gerard Philipe

Vénissieux

Jeudi 2 avril à 20h15

SOCORRISTAS

Caroline Kim Morange

Rencontre avec la réalisatrice

1h56 - VOST - 2026

Espagne, France, Maroc

Cinéma Les 400 Coups

Villefranche-sur-Saône

Vendredi 3 avril à 20h15

**DERRIÈRE LES DRAPEAUX,
LE SOLEIL**

Juanjo Pereira

Présenté par Tristan Brossat
(journaliste) en collaboration avec
l'ADRC

Documentaire - 1h30 - VOST - 2025

Paraguay, Argentine

Le Toboggan

Décines-Charpieu

Samedi 28 Mars à 20h

FARRUQUITO

**Santi Aguado et Reuben Atlas
Avant-première**

+ Spectacle musical, Tablao flamen-
co par la Compagnie Kō-sentire (Eva
Luisa - danse, Emilio Cortes - chant,
Alban Lorini - guitare)

1h30 - VOST - 2025

Espagne, États-Unis

Cinéma L'Horloge

Meximieux

Mercredi 1er avril à 20h

MAGELLAN

Lav Diaz

2h43 - VOST - 2025

Espagne, Philippines

Cinéma Mourguet

Sainte-Foy-lès-Lyon

Jeudi 2 avril à 20h

**DERRIÈRE LES DRAPEAUX,
LE SOLEIL**

Juanjo Pereira

Présenté par **Marie**
Schaefferbeke, Doctorante à
l'Université Lumière Lyon 2
et **Tristan Brossat**, journaliste en
collaboration avec l'ADRC

Documentaire - 1h30 - VOST - 2025

Paraguay, Argentine

AUTOUR DES REFLETS

Concerts

Musique, expositions, colloque et Hors-les-murs

KoToPo – Samay

Vendredi 6 Mars à 20h30

Musique traditionnelle argentine

Entre chacareras endiablées, zambas mélancoliques, ou huaynos festifs, à la découverte des musiques des campagnes argentines, Samay voyagera de Santiago del Estero, berceau de la chacarera, jusqu'à Jujuy, où charango et cajas fêtent le carnaval, en passant par les zambas des montagnes de Salta la belle. Pour raconter l'amour, les peines et la vie quotidienne avec poésie.

KoToPo – Piotki

Vendredi 13 Mars à 20h30

« Pikoti chante l'Espagne »

Piotki, c'est une voix douce et singulière, illustrant ses états d'âme à la guitare folk et des histoires finement ciselées de personnages, réels ou imaginaires. Bien connu du public du KoToPo, il quitte cette fois-ci son univers francophone pour un concert en espagnol : Piotki chante l'Espagne !

Expositions

KoToPo – Exposition photo Guajiro soy! De Mario Álvarez

Vernissage le 10 Mars à 18h30 – Du 3 Mars au 7 Avril



Mario Álvarez Vásquez est un "guajiro" cubain (paysan) de la vallée de Viñales. Fasciné par la photographie et ce qu'elle provoque de réactions, il entreprend de capter son quotidien et ce qui l'entoure : travailleurs de la terre et somptueux paysages de la vallée de Viñales. Avec naturel, finesse et tendresse, il saisit les visages burinés, les corps émaciés et la splendeur des paysages qui s'offrent à son œil et à son objectif. En quelques clichés, partez à la découverte de la vallée de Viñales !

ENS de Lyon – « La Solidarité internationale s'affiche »

Du 30 Mars au 3 Avril Accessible gratuitement

Trente affiches de solidarité avec les peuples latino-américains victimes de dictatures, éditées par des associations françaises au cours des années 1970 et

Colloque

ENS de Lyon – « Exils et solidarités internationales »

Le 3 Avril

Dans le cadre des 50 ans du coup d'Etat militaire en Argentine : la solidarité à l'égard des exilé-e-s argentin-es et la dénonciation de la dictature se trouvant au cœur de l'enquête menée par Moira Cristiá, autrice de l'ouvrage AIDA une histoire de solidarité artistique transnationale (1979-1985) édité aux Presses Universitaires de Lyon (2025).



Pour plus d'infos rendez-vous sur <https://www.centre-max-weber.fr/>



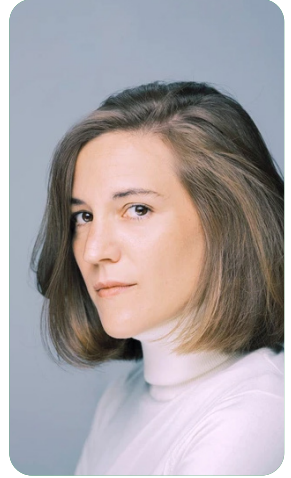
Carla SIMÓN

Romería

VENDREDI 27 À 20H30

Née en 1986, Carla Simón est scénariste et réalisatrice, et grandit dans un petit village de Catalogne. Venant d'une grande famille, source infinie d'histoires, elle va décider de réaliser des films.

Après son diplôme en communication audiovisuelle à Barcelone, elle obtient une bourse pour faire un master à la London Film School. **Été 93** (2017), son premier long métrage, est autobiographique. Son second long métrage, **Nos soleils** (2022) est lauréat du prestigieux Ours d'Or de la Berlinale. En 2023, Carla a reçu le prix national du cinéma espagnol. **Romería**, son troisième long métrage, a été présenté en première mondiale en Compétition Officielle du Festival de Cannes 2025.

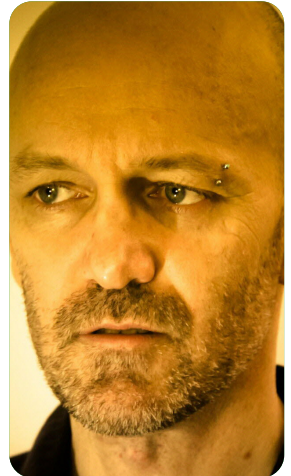


Vincent BOUJON

Os Barcos

DIMANCHE 29 À 14H

Vincent Boujon a réalisé de nombreux courts métrages de fiction. Il se tourne ensuite vers l'écriture documentaire et réalise plusieurs films pour la télévision (**Alice en Avignon, Des compagnons sur les tréteaux...**) ainsi que des films de prévention sida, qui l'amèneront progressivement aux questions liées au VIH et le tournage du film **Vivant !**





Manuel EMBALSE

Derrière les drapeaux, le soleil

DIMANCHE 29 À 18H30

Membre du collectif Antes Muerto Cine où il occupe plusieurs fonctions, Manuel Embalse est titulaire d'une licence en arts audiovisuels de l'Université Nationale des Arts, avec une spécialisation en Montage. Ces dernières années, il a participé en tant que monteur et concepteur sonore à des courts et longs métrages réalisés par des collègues latino-américains. En tant que réalisateur, il a réalisé 15 courts métrages et deux longs métrages.



Nicolas DÉFOSSÉ

Un lugar más grande

LUNDI 30 À 20H15

Diplômé en cinéma de l'Université Paris 1-Sorbonne, il débute comme monteur à Paris. Dans les années 2000, il se consacre à la formation audiovisuelle dans les villages zapatistes du sud-est mexicain et réalise son premier long métrage. Au Chiapas, il a cofondé Terra Nostra Films et l'École de Cinéma Documentaire de San Cristóbal de Las Casas.



Ana Cristina BARRAGÁN

Hiedra

SAMEDI 18H30

Ana Cristina Barragán (Quito, 1987) est scénariste et réalisatrice. Son premier long métrage, **Alba** (2016), a été présenté en avant-première au Festival international du film de Rotterdam. Son deuxième long métrage, **La piel pulpo** (2022), a été présenté en avant-première au Festival international du film de San Sebastián. En 2025, elle a présenté son troisième long métrage, **Hiedra**, dans la section Orizzonti de la Biennale de Venise. Elle travaille actuellement à son quatrième long métrage, à une série de fiction ainsi qu'à divers projets de photographie argentine et d'écriture.



DOLORES IBÁRRURI, Inédit PASIONARIA

Amparo Climent

Documentaire
1h20 - VOST - 2024

Une vision profonde et humanisée de Dolores Ibárruri, présidente du Parti communiste espagnol et l'une des figures politiques les plus emblématiques du XXe siècle. Une biographie pleine d'émotions, liée à des événements historiques majeurs et à leur impact sur la société. Avec une sélection de documents, de poésies et de musiques, qui ajoutent une dimension intime et émotionnelle à l'histoire.



¿Qué más ? : Un documentaire important, qui au-delà de l'icône politique, raconte aussi le parcours d'une femme issue des classes populaires.

16h15 CUBA, ESPAGNE



AL OESTE, EN ZAPATA Inédit

David Bim

Documentaire
1h14 - VOST - 2025

Landi et Mercedes vivent dans les marais de Zapata, une réserve de biosphère à Cuba. Afin de pouvoir nourrir leur enfant malade, Landi doit partir à la chasse aux crocodiles, laissant sa femme et son fils seul·s. Sur fond de trouble social et de pandémie mondiale, **Al oeste, en zapata** suit une famille qui lutte pour survivre, dans un perpétuel mouvement de séparations et de retrouvailles.

¿Qué más ? : Une immersion incroyable, à la fois dans les marais de Zapata, et dans une famille luttant pour sa survie, sur fond de trouble social et de pandémie mondiale. Un ovni, que vous ne trouverez qu'aux Reflets !



CUERPO CELESTE Inédit

Nayra Ilic García

1h37 - VOST - 2025

Été 1990. Le Chili est en train de retrouver la démocratie après 17 années passées sous le joug dictatorial d'Augusto Pinochet. Dans une ville côtière proche du désert d'Atacama, Celeste, 15 ans, passe les vacances avec ses amis et sa famille à la plage. Alors que le monde semble rempli de joie et d'espoir pour l'avenir, un événement tragique vient briser cette atmosphère idyllique.

¿Qué más ? : Un film doux et sensible, pour parler de la jeunesse, et de ses moyens d'émancipation, dans un pays et une famille en pleine mutation.

UNA QUINTA PORTUGUESA Inédit

Avelina Prat

1h54 - VOST - 2025

**Soirée d'ouverture
suivie d'un buffet !**

La disparition de sa femme laisse Fernando, un professeur de géographie sans histoires, complètement dévasté. Sans objectif particulier, il se fait passer pour un autre en tant que jardinier dans une villa de campagne portugaise, où il lie une amitié inattendue avec la maîtresse de maison

ESPAGNE, PORTUGAL 20h20



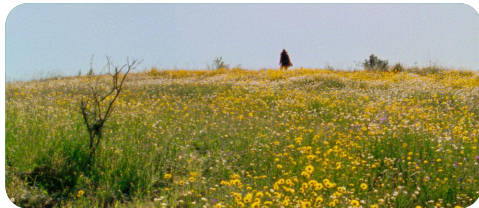
¿Qué más ? : Mise en scène délicate et poétique qui mêle identité, perte et renaissance à travers la quête intérieure d'un homme bouleversé par un changement radical de vie.

JEUDI 26

Entremêlant témoignages de travailleurs agricoles et extraits de carnets de terrain d'un couple d'archéologues, images d'archives amateurs et dessins scientifiques, légendes, poèmes et chansons, **Les Saisons** est un voyage à travers l'histoire réelle et inventée d'une région du Portugal, l'Alentejo, et des peuples qui l'ont habitée.

¿Qué más ? : *Un docufiction très poétique, qu'il s'agisse des images, de paysages magnifiques ou des textes sur la résistance au fascisme. Ces saisons de la vie nous inspirent.*

PORTUGAL, FRANCE **16H15**



LES SAISONS

Maureen Fazendeiro

1h23 - VOST - 2025

Docu-fiction

18H30 CHILI



SI VAS PARA CHILE

Inédit

Amilcar Infante, Sebastián
González Méndez

Documentaire - 1h09 - VOST - 2025

Guillermo et son assistante Carmen passent le week-end ensemble dans leur confortable maison de vacances à la plage. Le week-end tranquille est perturbé par l'arrivée d'une femme, son mari et son père malade. Depuis l'arrivée de cette famille, les tensions s'accroissent progressivement, déclenchant une confrontation qui révèle de profondes différences politiques et sociales.

¿Qué más ? : *Après Algunas bestias qui avait remué les Reflets en 2020, le nouveau film de Riquelme Serrano est un mélange de thriller et de huis-clos. Magistral !*

Le Nord du Chili a été témoin de la révolte anti-migratoire la plus violente du pays, qui s'est soldée par l'incendie de campements de réfugiés. Tentes et poussettes ont été brûlées, les familles ont été attaquées sans que la police intervienne un seul instant. Ce film révèle la réalité de la crise migratoire vénézuélienne en Amérique latine, confrontée à la radicalisation de ses pays limitrophes.

¿Qué más ? : *Un choc visuel mais surtout un témoignage intense et universel sur le rejet de l'autre, la haine et la peur, la solidarité et le renoncement. A voir d'urgence.*

CHILI 20H20



ISLA NEGRA

Inédit

Jorge Riquelme Serrano

1h45 - VOST - 2024

16H VENEZUELA



PÁRAMOS DE LEYENDAS Inédit

Atahualpa Lichy

Documentaire - 1h45 - VOST - 2025

Tereza a vécu toute sa vie dans une petite ville industrielle d'Amazonie. Le jour venu, elle reçoit l'ordre officiel du gouvernement de s'installer dans une colonie isolée pour personnes âgées, où elles sont amenées à « profiter » de leurs dernières années. Tereza refuse ce destin imposé et décide de partir seule à l'aventure, découvrir son pays et accomplir son rêve secret...

¿Qué más ? : Une magnifique épopée, à la photo incroyable, filmée au cœur de l'Amazonie, aux confins de la dystopie, pour se rappeler l'importance de l'héritage et de la transmission.

VENDREDI 27

Dans les Andes vénézuéliennes, **Páramos de leyendas** raconte l'histoire de muletiers et de paysans locaux. Leur vie est rythmée par les assauts courageux des hauteurs et du froid. Dans cet environnement hostile, des personnalités fortes se sont forgées.

¿Qué más ? : Documentaire remarquable, largement récompensé, traité avec beaucoup d'humour. Un film victime d'aventures dignes d'une telenovela latino-américaine, selon son réalisateur lui-même ! Entre traitres, méchants, et moments d'amitié.

BRÉSIL 18H20



LES VOYAGES DE TEREZA

Gabriel Mascano

1h27 - VOST - 2025

20H30 ESPAGNE



ROMERÍA Avant-première En présence de la réalisatrice

Carla Simón

1h54 - VOST - 2025

Afin d'obtenir un document d'état civil pour ses études supérieures, Marina, adoptée depuis l'enfance, doit renouer avec une partie de sa véritable famille. Guidée par le journal intime de sa mère qui ne l'a jamais quittée, elle se rend sur la côte atlantique et rencontre tout un pan de sa famille paternelle qu'elle ne connaît pas.

¿Qué más ? : Carla Simón revient sur son histoire familiale dans un film solaire qui brasse le passé, l'histoire de l'Espagne des années 70/80 et sa « transition démocratique ».

SORDA

Avant-première

Eva Libertad

1h40 - VOST - 2025



Sourde de naissance, Ángela attend son premier enfant.

Malgré le soutien de son compagnon, elle s'inquiète : saura-t-elle créer un lien avec sa fille ? Comment apprendre à devenir mère dans un monde qui oublie souvent d'inclure ceux qui n'entendent pas ?

¿Qué más ? : Le film met en lumière les barrières de communication qui pourraient être surmontées si la société s'adaptait un peu plus.

En plus d'être didactique, **Sorda** est profondément émouvant, un équilibre rare et difficile à atteindre.

15h45 ESPAGNE



LES DIMANCHES

Alauda Ruiz de Azúa

1h58 - VOST - 2025

Présenté par **Jordi Macarro Fernández**, professeur certifié en Études Hispaniques, dans le cadre de Vox Populi

Ainara, 17 ans, élève dans un lycée catholique, s'apprête à passer son bac et à choisir son futur parcours universitaire. À la surprise générale, cette brillante jeune fille annonce à sa famille qu'elle souhaite participer à une période d'intégration dans un couvent afin d'embrasser la vie de religieuse. La nouvelle prend tout le monde au dépourvu.

¿Qué más ? : Un film sensible aux multiples facettes, qui fera réfléchir et discuter au-delà des convictions de chacune. Par la réalisatrice de la série « Querer ».



HIEDRA Inédit

Les lierres

En présence de la réalisatrice

Ana Cristina Barragán

1h35 - VOST - 2025

Azucena espionne des adolescents d'un orphelinat qui vivent comme frères et sœurs. À 30 ans, elle est restée figée dans le passé à cause d'un événement marquant. Bien que leurs mondes sociaux les séparent, Azucena cherche quelque chose dans le groupe et se concentre particulièrement sur Julio, 17 ans.

¿Qué más ? : Un film intrigant où la douleur d'une femme la mène à des actions contestables. Un film fort sur l'emprise, les relations bancales, au final, ce qui fait notre humanité à tous.

MASPALOMAS

Avant-première

José Mari Goenaga,
Aitor Arregi

1h54 - VOST - 2025



Sous le soleil brûlant de Maspalomas, aux îles Canaries, Vicente savoure depuis vingt-cinq ans une retraite insouciant. Mais un accident l'arrache à son paradis. Rapatrié à Donostia - San Sebastián, il est placé par sa fille dans une maison de repos où le temps semble figé et où ressurgissent les fantômes du passé.

¿Qué más ? : Drame intense porté par des performances intimistes et sincères, le film explore la sexualité et l'identité d'un homme, confronté à la vieillesse et aux préjugés.

DIMANCHE 29

Quatre courts-métrages, quatre éclats de vie, pour explorer le continent sud-américain entre l'Argentine citadine, la Colombie et ses couleurs.

Au gré du papier découpé, de l'animation en volume, ou du stop-motion.

Un programme riche et tissé de diversité, qui chante l'essence sacrée de la Pachamama, nourrit et émerveille petits et grands.

COLOMBIE, ARGENTINE 10H30



PETITES HISTOIRES D'AMÉRIQUE LATINE

À partir de 3 ans

En partenariat avec CinéLatino

14h BRÉSIL, FRANCE



OS BARCOS

Inédit

En présence du réalisateur

Vincent Boujon

Documentaire 1h26 - VOST - 2025

Dans la favela de Gamboa, la terrasse du restaurant de Mônica est devenue tendance depuis que des influenceurs se prennent en selfie dans ce décor atypique au bord de la baie de Salvador. À l'envers de cette carte postale, les habitants tentent de profiter de cette manne touristique pour survivre, alors que les riches voisins des alentours leur compliquent la tâche...

¿Qué más ? : Au Brésil, le tourisme, la gentrification compliquent la vie d'habitants d'un quartier atypique. Deux mondes se font face, se toisent et chacun se bat pour exister.

URUGUAY, ARGENTINE 16H30



UN CABO SUELTO

Inédit

Daniel Hendler

1h35 - VOST - 2025

Santiago, un policier, arrive à Fray Bentos, une petite ville située juste de l'autre côté de la frontière uruguayenne, en s'enfuyant de la police argentine. Sans le sou, il cherche à effacer toutes les traces de son passé.

¿Qué más ? : On a aimé ce Thriller-Road Movie-Romance-Comédie, parfois cocasse et souvent décalé, qui dynamite avec méticulosité les codes de genres pour défendre un point de vue humaniste, porté par des acteurs justes.

18h30 PARAGUAY



120 heures d'images d'archives : voilà ce qu'il reste de 35 années de dictature de Stroessner au Paraguay. A partir de ce corpus d'images rares retrouvées partout dans le monde, Juanjo Pereira reconstruit l'histoire d'une des dictatures les plus longues du XXe siècle, dont les effets perdurent encore aujourd'hui.

DERRIÈRE LES DRAPEAUX, LE SOLEIL

Juanjo Pereira
En présence de Manuel
Embalse, monteur

Documentaire 1h30 - VOST - 2025

¿Qué más ? : Un excellent métadocumentaire, produit d'un montage et d'une conception sonore puissantes, qui souligne que les (images d') archives racontent aussi notre présent perturbé et perturbant. Stimulant ?

ARGENTINE, MEXIQUE 21h

NUESTRA TIERRA

Avant-première

Lucrecia Martel

Documentaire
1h59 - VOST - 2025

Argentine, 2009. Trois hommes blancs tentent d'expulser les membres de la communauté autochtone de Chuschagasta, revendiquant la propriété des terres. Armés, ils tuent le chef de la communauté, Javier Chocobar. Le meurtre est filmé, et en 2018, après neuf ans d'impunité et des siècles d'histoire coloniale, le procès s'ouvre.



¿Qué más ? : Pour son premier documentaire, Lucrecia Martel filme la continuité d'une logique d'expropriation séculaire toujours à l'œuvre. Une œuvre rigoureuse et surprenante, contre l'oubli sous toutes ses formes.

LUNDI 30

Landi et Mercedes vivent dans les marais de Zapata, une réserve de biosphère à Cuba. Afin de pouvoir nourrir leur enfant malade, Landi doit partir à la chasse aux crocodiles, laissant sa femme et son fils seuls. Sur fond de trouble social et de pandémie mondiale, **Al oeste, en zapata** suit une famille qui lutte pour survivre, dans un perpétuel mouvement de séparations et de retrouvailles.

¿Qué más ? : Une immersion incroyable, à la fois dans les marais de Zapata, et dans une famille luttant pour sa survie, sur fond de trouble social et de pandémie mondiale. Un ovni, que vous ne trouverez qu'aux Reflets !

CUBA, ESPAGNE 15H50



AL OESTE, EN ZAPATA

Inédit

David Bim

Documentaire
1h14 - VOST - 2025

17H40 BOLIVIE, PÉROU, URUGUAY



LA FILLE CONDOR



Avant-première

Álvaro Olmos Torrico

1h49 - VOST - 2025

Clara est une doula quechua qui chante pour apaiser la douleur des femmes enceintes. Sa mère Ana, sage-femme chevronnée, considère ce don comme un miracle. Influencée par une amie, et après une dispute avec sa mère, la jeune femme décide de partir pour la grande ville. Depuis, la communauté subit la mort mystérieuse d'animaux et des récoltes.

¿Qué más ? : Un film d'une beauté lente qui interroge notre rapport à la modernité. Une ode à la liberté et à l'identité Quechua. Le film bolivien le plus primé de 2025 !

Chiapas, sud-est du Mexique. Lorsque les habitants de Tila et d'autres villages expulsent la mairie et la police, ils sont confrontés au défi de l'autogouvernement. **Un lugar más grande** s'inspire de la tradition du cinéma direct pour explorer la construction de l'autonomie en territoire maya ch'ol.

¿Qué más ? : Un témoignage lucide sur les grandeurs et misères de l'absence de hiérarchie. Sauveteur ? À vous de voir !

MEXIQUE, FRANCE 20H15



UN LUGAR MÁS GRANDE

Avant-première

En présence du réalisateur Nicolas Défossé

Documentaire
1h55 - VOST - 2025



NORITA

Inédit

Jayson McNamara &
Andrea Carbonatto
Tortonese

Documentaire 1h28 - VOST - 2024

**Présenté par Lilian Mathieu
et Moira Cristiá**

Norita retrace le destin exceptionnel de Nora Cortiñas, militante argentine et figure emblématique des droits humains dans son pays. En 1977, en pleine dictature militaire, lorsque les forces armées enlèvent, séquestrent et font disparaître son fils, elle descend dans la rue avec d'autres mères de disparu-es. Refusant le silence et la peur, elles fondent le mouvement historique des « Mères de la Place de Mai ».

¿Qué más ? : Au-delà du parcours singulier de Norita, ce documentaire nous présente de beaux portraits de femmes en lutte, hier comme aujourd'hui, contre la dictature et pour leurs droits, reliées par l'espoir.

MEXIQUE 20H35



VANILLA

Avant-première

Mayra Hermosillo

1h38 - VOST - 2025

**Soirée de clôture suivie
d'un buffet !**



À la fin des années 1980, une famille de sept femmes de générations différentes et aux convictions diverses lutte pour sauver sa maison, menacée d'expulsion en raison d'un endettement important. Nous découvrons cette histoire à travers le regard de la benjamine, Roberta, huit ans, qui entreprend un cheminement initiatique qui influencera toute sa famille.

¿Qué más ? : On adore le désordre, l'extravagance et la joie qui régissent la vie de ces sept soeurs de galère.

SCOLAIRES

En espagnol :

CIUDAD SIN SUEÑO

Guillermo Galoe
Espagne - 1h37 - VOST - 2025
Dès le collège

LA VAGUE

Sebastián Lelio
Chili - 2h09 - VOST - 2025
Terminale/étudiants

UN POÈTE

Simón Mesa Soto
Colombie - 2h03 - VOST - 2025
Dès le lycée

LOS TIGRES

Alberto Rodríguez
Espagne - 1h49 - VOST - 2025
Terminale/étudiants

LA HIJA CÓNDOR

Álvaro Olmos Torrico
Bolivie, Pérou, Uruguay - 1h49 - VOST - 2025
Dès le lycée

RUIDO

Ingride Santos Piñol
Espagne, Mexique - 1h30 - VOST - 2025
Dès le collège

LES DIMANCHES

Alauda Ruiz de Azúa
Espagne - 1h58 - VOST - 2026
Dès le lycée

DE LA GUERRE FROIDE À LA GUERRE VERTE

Anna Recalde Miranda
Documentaire
Paraguay - 1h45 - VOST - 2025
Étudiants

MARCO, L'ÉNIGME D'UNE VIE

Aitor Arregi, Jon Garaño
Espagne - 1h41 - VOST - 2025
Dès le lycée

CUERPO CELESTE

Nayra Illic García
Chili - 1h37 - VOST - 2025
Dès le lycée

ROMERÍA

Carla Simón
Espagne - 1h55 - VOST - 2026
Dès le lycée

En portugais :

OS BARCOS

Vincent Boujon
Documentaire
France - 1h25 - VOST - 2025
Dès le lycée

Les Reflets sont un rendez-vous important pour les enseignants et leurs élèves.

Entre le 18 et le 31 mars, la vingtaine de séances adressée au public scolaire sont autant de possibilités de découvrir des films rares, en version originale et dans les conditions de projection d'une salle de cinéma et toutes les émotions qu'elle procure. Souvent utilisée comme support pédagogique, la séance revêt un caractère exceptionnel pour les élèves et s'avère fructueuse pour les enseignants du niveau collège au lycée, jusqu'aux étudiants. L'équipe de programmeurs des Reflets et notre médiatrice culturelle prend un soin tout particulier à faire une sélection de titres spécifiquement adressés aux scolaires.

Outre les films peu distribués qui composent également la programmation tout-public, c'est aussi l'occasion de proposer des films ibériques et latino-américains qui ont marqué l'année cinématographique. Au total pour cette 42^e édition : 12 longs métrages originaux, en prise avec les réalités contemporaines ou encore caractéristiques des cultures ibériques et latino, comme une fenêtre ouverte sur le monde.



REMERCIEMENTS



Les Reflets du cinéma ibérique et latino-américain sont organisés par l'Association Pour Le Cinéma avec le soutien de la Ville de Villeurbanne et de la Région Auvergne-Rhône-Alpes

Les Reflets sont adhérents de Festivals Connexion et Carrefour des festivals

Association Pour Le Cinéma

Co-président-e-s : Julie Coquard et Thierry Rochefolle

Direction : Frédéric Borgia

Responsable jeune public et scolaires : Alexandra Fognini & Quentin Clero

Coordination festival, communication : Maïa Yvinec

Accueil et billetterie : Lauriane Bastard & Mathilde Cabaud

Projection, gestion des copies : Quentin Amirault & Alfred Durousset

Design graphique : Alizé Lemaitre

Affiche du festival : Lola Tinnirello (LAHO)

Programmation établie par le collectif des Reflets : François Mallet, Irene Sanchez Miret, Myriam Oucherfi, Claire Wilhelm, Frédéric Borgia, Daniel Martins, Nicolas Favelier, Maria Luisa Espinoza, Alain Liatard, Sidonie Souvignat

Programmation musicale (Minutos Picantes et Noche Latina) : Claire Wilhelm, Maria Luisa Espinoza

Programmation de l'exposition photo : Pascal Amey

Création bande-annonce : Gaëtan Bailly

Avec le soutien de • Ville de Villeurbanne • le Ministère de la Culture (Centre National de la Cinématographie) • la Région Auvergne-Rhône-Alpes • Europa Cinémas • AFCAE • Festivals Connexion • Carrefour des Festivals • Cinémas de Recherche • Instituto Cervantes / Lyon • GRAC

Remerciements

Cinéma L'Horloge / Méximieux / Maya Abgrall • Ciné-Toboggan / Décines-Charpieu / Marion Sommermeyer • Cinéma Gérard Philipe / Vénissieux / Rémi Malsoute • Cinéma Aquarium Ciné Café / Emile Belleveaux • Ciné Mourguet / Ste Foy-les-Lyons / Grégory Tudella • Cinéma Les 400 coups / Villefranche-sur-Saône / Bérangère Gaidon • Toï Toï Le Zinc / Villeurbanne / David Michel et Camille Gouthéaut • Ecole Nationale de Musique de Villeurbanne / Mina Tolinos et Nicolas Gornouvel / Villeurbanne • KoToPo / Lyon / Guillaume Lanier et Pascale Amey • Lilian Mathieu, Cristia Moira / ENS Lyon • Hôtel Ibis Styles / Villeurbanne • Arkuchi / Anne Huguet • Ad Vitam / Emmelie Grée • Eva Morsch Kihn / Ciné latino Toulouse • Mairie de Villeurbanne • Nouveaux espaces latinos • Charlotte Bacot et Mam' / Radio Fuego • Noelia Mora / Visages d'Amérique Latine - Radio Canut

Tous les distributeur-trice-s et ayants droit des films présentés

Tous-tes les intervenant-e-s et tous-tes celles-eux qui nous ont aidés à la réalisation du festival.

L'accueil du public dans les salles est assuré par les adhérents de l'Association Pour le Cinéma.

TARIFS

PLEIN TARIF : 8,50 € la séance

TARIF WEB : 8,30 €

TARIF RÉDUIT : 7,50 € la séance (+60 ans, demandeurs d'emploi)

TARIF WEB : 7,30 €

TARIF JEUNE : 5 € la séance (-18 ans, étudiants tous âges)

PASS FESTIVAL : 25 € pour 5 séances (la place à 5 €).

Le pass est valide sur nos 3 festivals de 2026.

CARTE ABONNEMENT ZOLA (valable 1 an, non nominative) : 36 € pour 6 places / 55 € pour 10 places

CONTREMARQUES ACCEPTÉES : Pass Région + 1 €, Pass Culture, chèques Grac, Cinéchèques, Chèques Cinéma Universel

Prévente sur place et en ligne sur www.lezola.com

Ouverture des caisses 15 min avant la séance.

Attention ! Les tarifs pratiqués pour les séances délocalisées sont les tarifs en vigueur dans les salles hôtes. Les cartes d'abonnement Zola et les Pass Festival n'y seront pas valables. Toutefois, **tout détenteur d'un Pass Festival se présentant à une séance délocalisée aura droit à une entrée tarif réduit** (sauf tarif unique).

LIEUX

Cinéma Le Zola

117 Cours Émile Zola, Villeurbanne

Tél : 04 78 93 42 65

Métro Ligne A, Arrêt République

Derniers métros les vendredis et samedis à 2h



Le Cinéma Le Zola est accessible aux personnes à mobilité réduite

HORS-LES-MURS

KoToPo : 14 Rue René Leynaud,
69001 Lyon

Toï Toï Le Zinc : 17-19 Rue Marcel
Dutarte, 69100 Villeurbanne

ENS : 15 parvis René Descartes,
69342 Lyon

Cinéma Les 400 Coups

Espace Barmondière, Villefranche-sur-Saône

Tél : 04 74 65 98 64

Ciné - Toboggan

14 Av. Jean Macé, Décines-Charpieu

Tél : 04 72 93 30 14

Aquarium Ciné-Café

10 Rue Dumont, Lyon 69004

Tél : 09 81 96 64 29

Cinéma Gérard Philipe

12 Av. Jean Cagne, Vénissieux

Tél : 04 78 70 40 47

Cinéma Mourguet

15 Rue Deshay, Sainte-Foy-lès-Lyon

Tél : 04 78 59 01 46

Cinéma L'Horloge

1 Pl. Lieutenant Giraud, Meximieux

Tél : 09 62 17 16 24